



Ghé thăm chúng tôi tại:

**[www.philips.com](http://www.philips.com)**

Lưu ý: Nội dung trong tài liệu này có thể có sự khác biệt so với sản phẩm thực tế. Vui lòng tham khảo sản phẩm thực tế để có thông tin chính xác nhất. Chúng tôi có quyền thay đổi hoặc cập nhật sản phẩm mà không cần thông báo trước.

© 2024 AquaShield

Đã đăng ký Bản quyền.

Philips và Biểu tượng Khiên Philips là các nhãn hiệu đã đăng ký của Koninklijke Philips N.V., được sử dụng theo giấy phép.

Sản phẩm này được sản xuất và phân phối dưới trách nhiệm của Công ty TNHH Công nghệ Y tế AquaShield Hồng Kông, và Công ty TNHH Công nghệ Y tế AquaShield Hồng Kông cũng là đơn vị bảo hành sản phẩm này.

Rev A Tháng 7 năm 2024



**PHILIPS**

Máy Massage  
Cổ Vai Gáy

Máy Massage  
Cổ Vai Gáy

PPM3322



**Hướng Dẫn Sử Dụng**

# Mục Lục

|   |                                           |   |
|---|-------------------------------------------|---|
| 1 | <b>Đọc kỹ hướng dẫn trước khi sử dụng</b> | 1 |
|   | Mô tả biểu tượng                          | 1 |
|   | Đối tượng sử dụng phù hợp                 | 1 |
|   | Lưu ý khi sử dụng                         | 2 |
|   | Lưu ý nơi sử dụng                         | 3 |
|   | Lưu ý khi bảo trì                         | 4 |

|   |                           |   |
|---|---------------------------|---|
| 2 | <b>Chức năng sản phẩm</b> | 4 |
|---|---------------------------|---|

|   |                          |   |
|---|--------------------------|---|
| 3 | <b>Chi tiết sản phẩm</b> | 5 |
|---|--------------------------|---|

|   |                          |   |
|---|--------------------------|---|
| 4 | <b>Hướng dẫn sử dụng</b> | 6 |
|   | Lưu ý trước khi sử dụng  | 6 |
|   | Thao tác sử dụng         | 6 |
|   | Hướng dẫn sạc pin        | 7 |
|   | Mô tả đèn báo            | 8 |

|   |                         |   |
|---|-------------------------|---|
| 5 | <b>Bảo trì sản phẩm</b> | 8 |
|   | Phương pháp làm sạch    | 8 |
|   | Xử lý pin đúng cách     | 9 |

|   |                        |    |
|---|------------------------|----|
| 6 | <b>Hướng xử lý lỗi</b> | 10 |
|---|------------------------|----|

|   |                           |    |
|---|---------------------------|----|
| 7 | <b>Thông số kỹ thuật</b>  | 11 |
| 8 | <b>Hướng dẫn bảo hành</b> | 11 |
|   | Chính sách bảo hành       | 11 |
|   | Phiếu bảo hành            | 12 |
| 9 | <b>Danh sách đóng gói</b> | 12 |

## 1 Đọc kỹ hướng dẫn trước khi sử dụng

Vui lòng đọc kỹ hướng dẫn sử dụng trước khi sử dụng sản phẩm và giữ gìn sách hướng dẫn này cẩn thận.

### Mô tả biểu tượng

Để tránh gây thương tích cá nhân hoặc hư hại tài sản, hãy tuân thủ những điều sau.

- Các ký hiệu dưới đây được sử dụng để minh họa những điều bạn cần lưu ý.



**Biểu tượng cấm:**



**Biểu tượng làm theo chỉ dẫn:**

### Đối tượng sử dụng phù hợp

- ! Các đối tượng sau cần thận trọng khi sử dụng sản phẩm:

Những người đang điều trị tại cơ sở y tế hoặc thuộc các trường hợp sau nên tham khảo ý kiến bác sĩ hoặc chuyên viên vật lý trị liệu trước khi sử dụng sản phẩm:

- Người đang cấy ghép máy tạo nhịp tim hoặc các thiết bị điện tử y tế khác trong cơ thể
- Người bị tổn thương da
- Người có thân nhiệt trên 38°C
- Người có cơ thể dễ bị tê bì
- Người gặp vấn đề về hô hấp
- Người bị cao huyết áp
- Người có triệu chứng cấp tính như các bệnh nội tạng (viêm dạ dày, viêm gan, viêm ruột, v.v.)
- Người bị mất cảm giác nhiệt ở da
- Người bị bỏng da
- Người có cảm giác cơ thể bất thường

### Những người thuộc các trường hợp sau không được sử dụng sản phẩm:

Người được bác sĩ khuyến cáo không nên tập thể dục hoặc thực hiện các hoạt động kéo giãn, chẳng hạn như huyết khối, phình động mạch nặng, phình tĩnh mạch cấp tính, các loại viêm da, và các loại nhiễm trùng da, vì có thể dễ dàng gây ra tình trạng xấu đi.

- Những người không thể tự thể hiện ý chí hoặc không thể tự vận hành thiết bị cũng không được sử dụng
- Trẻ em dưới 6 tuổi không được sử dụng sản phẩm này
- Thanh thiếu niên từ 6 đến 14 tuổi chỉ được sử dụng dưới sự hướng dẫn của cha mẹ hoặc người giám hộ trưởng thành
- Nếu bạn gặp các phản ứng bất thường như đau lưng, chóng mặt, buồn nôn, tim đập mạnh,... trong quá trình sử dụng, vui lòng ngừng sử dụng thiết bị ngay lập tức
- Sản phẩm này được cài đặt chế độ hẹn giờ 10 phút mỗi lần
- Không sử dụng quá 20 phút cho mỗi lần dùng
- Sau mỗi lần sử dụng, hãy để thiết bị nghỉ 20 phút để kéo dài tuổi thọ sản phẩm.
- Không sử dụng sản phẩm trong các trường hợp sau:
  - Khi bạn đang quá mệt mỏi
  - Trong vòng một giờ trước và sau bữa ăn
  - Khi bạn đang say rượu

### Lưu ý khi sử dụng

-  Trước khi sử dụng, hãy đảm bảo rằng sản phẩm đang trong tình trạng tốt. Nếu phát hiện bất kỳ hư hỏng nào, dù là nhỏ, hãy ngừng sử dụng ngay lập tức
-  Vệ sinh bộ sạc định kỳ. Bụi bẩn bám trên phích cắm có thể tích tụ và gây cháy do cách điện kém vì độ ẩm
-  Ngừng sử dụng ngay nếu thiết bị không hoạt động hoặc bạn cảm thấy có điều gì bất thường
-  Đảm bảo công tắc hoạt động bình thường trước khi sử dụng sản phẩm
-  Rút bộ sạc ra khỏi ổ điện khi mất điện, hãy tắt nguồn khi không sử dụng
-  Bề mặt thiết bị có thể trở nên nóng, cần lưu ý với người nhạy cảm với nhiệt
-  Không đặt vật nặng lên bộ sạc để tránh gây hư hỏng
-  Không đứng lên thiết bị hoặc sử dụng sản phẩm như đồ chơi để tránh tai nạn

-  Tuyệt đối không tự ý tháo rời, sửa chữa hoặc cải tạo sản phẩm
-  Không sử dụng sản phẩm khi cơ thể bạn đang ướt
-  Không kéo mạnh sản phẩm hoặc đâm vào sản phẩm bằng dao hoặc vật nhọn
-  Tháo các phụ kiện massage hoặc các vật khác có thể ảnh hưởng đến quá trình massage trước khi sử dụng
-  Không để trẻ em chơi đùa với sản phẩm như đồ chơi
-  Trước khi sử dụng, vui lòng kiểm tra sản phẩm có ở tình trạng tốt không; nếu có bất kỳ thắc mắc nào, hãy ngừng sử dụng
-  Thiết bị này không dành cho những người (bao gồm cả trẻ em) bị suy giảm thể chất, giác quan, hoặc năng lực tâm thần, hoặc thiếu kinh nghiệm và kiến thức, trừ khi họ được giám sát hoặc hướng dẫn bởi người chịu trách nhiệm về sự an toàn của họ
-  Trẻ em cần được giám sát để đảm bảo không chơi đùa với thiết bị
-  Nếu dây nguồn bị hư hỏng, phải thay bằng dây đặc biệt hoặc bộ dây có sẵn từ nhà sản xuất hoặc đại lý dịch vụ
-  Thiết bị này có chứa pin, chỉ được thay thế bởi người có chuyên môn
-  Chỉ sử dụng với nguồn điện áp an toàn cực thấp (SELV) phù hợp với thông số được ghi trên thiết bị
-  Không giẫm lên sản phẩm và không sử dụng sản phẩm như đồ chơi để tránh tai nạn

### Lưu ý nơi sử dụng

-  Không sử dụng sản phẩm gần bếp, trong chân điện, hoặc trên các thiết bị sưởi như chân điện, vì có thể dễ gây cháy hoặc hư hỏng
-  Không phủ khăn, vải hoặc các vật dụng khác lên sản phẩm khi sử dụng
-  Không sử dụng sản phẩm gần bồn tắm, vòi sen, chậu rửa mặt hoặc các vật chứa nước có độ ẩm cao

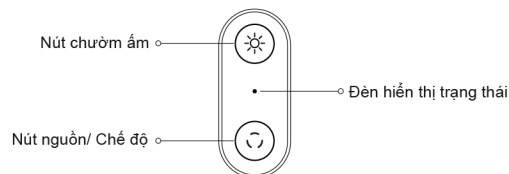
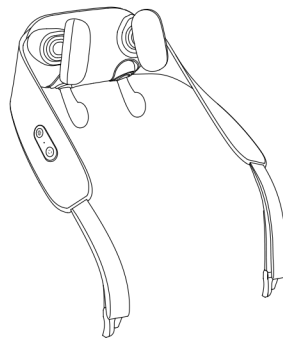
## Lưu ý khi bảo trì

- ⚠ Trong quá trình bảo dưỡng, hãy tắt nguồn và rút bộ sạc ra khỏi ổ điện
- ⚠ Xử lý túi bao bì sản phẩm đúng cách và để xa tầm tay trẻ sơ sinh và trẻ nhỏ
- ⚠ Khi không sử dụng trong thời gian dài, hãy sạc đầy sản phẩm mỗi hai tháng một lần
- ⚠ Nếu sản phẩm đã không được sử dụng trong thời gian dài, hãy chắc chắn kiểm tra trước xem công tắc và các bộ phận khác có hoạt động bình thường không trước khi sử dụng lại
- ⚠ Khi không sử dụng trong thời gian dài, hãy sạc đầy và cất sản phẩm ở nơi an toàn, khô ráo, thoáng khí và mát mẻ
- ⚠ Thường xuyên kiểm tra xem thiết bị có bị mòn hoặc hư hỏng không. Nếu thiết bị bị mòn, hư hỏng hoặc bị sử dụng sai cách, hãy gửi đến nhà cung cấp để bảo trì trước khi sử dụng lại
- ⊘ Không vệ sinh sản phẩm bằng dầu để bay hơi, chất pha loãng, cồn, chất tẩy rửa kiềm mạnh hoặc thuốc tẩy
- ⊘ Sản phẩm này có chứa pin lithium. Không tháo rời, cải tạo, ngâm sản phẩm (bộ điều khiển) trong nước, hoặc đưa vào lửa, vì điều này có thể gây hư hỏng cho sản phẩm
- ⊘ Hãy giữ sản phẩm tránh xa trẻ em và trẻ sơ sinh. Không cho phép trẻ chạm vào hoặc vận hành sản phẩm. Nếu không, có thể gây bỏng, điện giật hoặc chấn thương cá nhân
- ⊘ Không làm hỏng, cải tạo, uốn cong mạnh hoặc kéo dây nguồn. Ngoài ra, không đặt vật nặng lên dây nguồn hoặc đè ép dây nguồn

## 2 Chức năng sản phẩm

Sản phẩm này được thiết kế với đầu massage 4D linh hoạt và bốn điểm tiếp xúc mô phỏng bàn tay con người để thực hiện động tác nhào và massage. Kết hợp giữa hai chế độ và hai mức độ chườm ấm, thiết bị giúp thư giãn sâu vùng vai, cổ, lưng và cơ thang. Đây là thiết bị đa năng, phù hợp cho nhiều đối tượng sử dụng để massage vai, cổ, thắt lưng, lưng, chân và tay.

## 3 Chi tiết sản phẩm



## 4 Hướng dẫn sử dụng

### Lưu ý trước khi sử dụng

1. Kiểm tra xem sản phẩm và các phụ kiện có đầy đủ hay không.
2. Tháo bỏ các vật trang sức và phụ kiện trước khi sử dụng để tránh ảnh hưởng đến quá trình massage.

### Thao tác sử dụng

Nút Nguồn / Chế Độ (🔘)

1. Nhấn và giữ nút này trong 2 giây để bật thiết bị (thiết bị sẽ phát âm báo trong 1,5 giây và đèn báo màu cam sẽ sáng liên tục). Mặc định khởi động ở Chế độ nhào 1 và mức chườm ấm thấp, thời gian bắt đầu đếm ngược (thời gian mặc định là 10 phút).  
\* Nhấn và giữ nút này trong 2 giây khi thiết bị đang bật (âm báo 1,5 giây) hoặc sau khi kết thúc thời gian hẹn giờ, hệ thống sẽ tắt và chuyển sang chế độ chờ.
2. Khi thiết bị đang bật, nhấn nút này để chuyển đổi giữa các chế độ massage theo trình tự: Chế độ 2 → Chế độ 1 → Chế độ 2, và lặp lại.  
\* Khi chỉ sử dụng chế độ massage không có chườm ấm, đèn báo màu xanh lá sẽ sáng liên tục.

Mô tả Chế độ:

Chế độ 1: Nhào bình thường với tốc độ không đổi trong 10 phút.

Chế độ 2: Rung với tốc độ không đổi trong 1 phút → sau đó nhào bình thường trong 30 giây, lặp lại.

Nút Chườm Ấm (🔥) (mức thấp: 40°C, mức cao: 45°C)

1. Nhấn nút này khi thiết bị đang bật để thay đổi mức nhiệt hoặc bật/ tắt chức năng chườm ấm.
2. Mặc định khi khởi động, thiết bị bắt đầu ở mức chườm ấm thấp, với đèn báo màu cam sáng và đèn báo màu đỏ cho mức chườm ấm cao.

Chế độ chườm ấm có thể thay đổi theo trình tự: Mức chườm ấm cao → Tắt chườm ấm → Mức chườm ấm thấp → Mức chườm ấm cao → ... (lặp lại).

Chế độ massage + chườm ấm thấp: Đèn cam sáng liên tục

Chế độ massage + chườm ấm cao: Đèn đỏ sáng liên tục

\* Khi chuyển đổi giữa nút chế độ và nút chườm ấm, đèn báo trạng thái sẽ nhấp nháy 2 lần và thiết bị sẽ phát âm báo 2 lần, sau đó đèn màu tương ứng sẽ sáng ổn định.

\* Thiết bị này được hẹn giờ mặc định là 10 phút cho mỗi lần sử dụng.

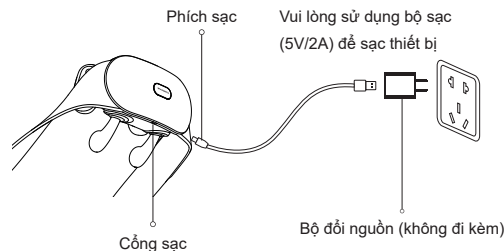
Bạn có thể nhấn và giữ nút nguồn để dừng thiết bị bất kỳ lúc nào trong quá trình massage nếu cần.

### Hướng dẫn sạc pin

1. Khi pin còn dưới 10%, đèn đỏ sẽ nhấp nháy trong 10 giây và thiết bị phát âm báo trong 1,5 giây, sau đó tự động tắt.
2. Nếu sản phẩm được sạc trong khi đang hoạt động, thiết bị sẽ tự động dừng.
3. Sản phẩm không thể hoạt động trong lúc sạc. Trong quá trình sạc: đèn báo trạng thái nhấp nháy màu đỏ, khi sạc đầy: đèn báo chuyển sang màu xanh lá và sáng ổn định.

Lưu ý khi sạc:

1. Sử dụng dây sạc tương thích với sản phẩm này.
2. Rút nguồn sạc sau khi sạc đầy.



## Mô tả đèn báo

| Đèn báo     | Trạng thái      | Mô tả                           |
|-------------|-----------------|---------------------------------|
| Đèn cam     | Sáng liên tục   | Chế độ nhào + chườm ấm mức thấp |
| Đèn đỏ      | Sáng liên tục   | Chế độ nhào + chườm ấm mức cao  |
| Đèn xanh lá | Sáng liên tục   | Chế độ nhào                     |
| Đèn đỏ      | Chớp nháy       | Đang sạc                        |
| Đèn xanh lá | Sáng liên tục   | Đã sạc đầy                      |
| Đèn đỏ      | Nhấp nháy nhanh | Mức pin dưới 10%                |

## 5 Bảo trì sản phẩm

### Phương pháp làm sạch

※ KHÔNG tháo bỏ nắp sản phẩm.

1. Dùng khăn sạch để lau bụi bẩn trên bề mặt.
2. Dùng khăn ướt với chất tẩy rửa trung tính và nhẹ nhàng lau sạch các vết bẩn cứng đầu.
3. Không để nước vào trong sản phẩm.
4. Đặt sản phẩm ở nơi khô ráo và để tự khô tự nhiên.

- ❗ Không để sản phẩm tiếp xúc trực tiếp với ánh nắng mặt trời hoặc nơi ẩm ướt sau khi sử dụng. Nếu không sử dụng trong thời gian dài, hãy lau sạch bụi bẩn và phủ sản phẩm bằng một chiếc khăn để tránh bụi bẩn
- ❗ Không để sản phẩm sạc hoặc hoạt động trong khi bảo dưỡng. Để tránh sốc điện, không sử dụng tay ướt khi rút phích cắm sạc
- ❗ Khi không sử dụng trong thời gian dài, hãy sạc đầy sản phẩm mỗi hai tháng một lần

- ⊘ Không sử dụng cồn, dung môi pha sơn, xăng hoặc nước tẩy sơn móng tay, vì những chất này có thể làm hỏng hoặc gây nứt, phai màu các bộ phận



### Xử lý pin đúng cách

Pin lithium-ion được sử dụng trong sản phẩm này là một nguồn tài nguyên quý giá có thể tái chế. Vui lòng tháo pin lithium-ion sau khi sử dụng và gửi đến cơ sở chuyên xử lý pin sạc để tái chế đúng cách.

Lưu ý khi xử lý pin:

1. Không thay pin trong quá trình sử dụng bình thường.
2. Tháo pin ra khỏi sản phẩm trước khi loại bỏ sản phẩm, theo các bước sau:
  - Tháo nắp sản phẩm.
  - Ngắt kết nối các dây nối pin bên trong để tháo pin ra.
  - Đảm bảo tắt nguồn sản phẩm trước khi tháo pin.
  - Vứt bỏ pin theo cách an toàn.

- ❗ Sản phẩm chứa pin không thể thay thế. Chỉ cho phép nhân viên kỹ thuật thực hiện việc thay pin
- ❗ Chỉ sạc sản phẩm bằng bộ đổi nguồn được cung cấp kèm theo

## 6 Hướng xử lý lỗi

Chương này liệt kê các sự cố phổ biến nhất liên quan đến sản phẩm. Nếu sự cố bạn gặp phải không có trong bảng dưới đây, vui lòng gọi đến đường dây nóng dịch vụ của chúng tôi hoặc liên hệ với trung tâm bảo hành được ủy quyền tại khu vực bạn đang sinh sống.

| Sự cố                                         | Nguyên nhân                             | Giải pháp                                                           |
|-----------------------------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| Không khởi động được                          | Pin yếu                                 | Sạc sản phẩm bằng bộ sạc trước khi sử dụng                          |
|                                               | Kết thúc massage theo thời gian 10 phút | Nếu muốn tiếp tục massage, nhấn và giữ nút nguồn trong 2 giây       |
| Ngừng hoạt động trong quá trình sử dụng       | Pin yếu                                 | Vui lòng sạc lại và nhấn giữ nút nguồn trong 2 giây để bật thiết bị |
| Tiếng kêu phát ra (Tiếng rung từ đầu massage) | Cấu trúc cơ học của sản phẩm gây ra     | Tiếng kêu này là bình thường                                        |
| Tiếng kêu tách từ sản phẩm                    | Dây điện bên trong bị chập mạch         | Ngừng sử dụng ngay và liên hệ với trung tâm dịch vụ được chỉ định   |

| Nếu sản phẩm không dùng trong thời gian dài, cần kiểm tra hoạt động trước khi dùng lại |                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                   |
|----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kiểm tra định kì                                                                       | Kiểm tra các sự cố sau                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                   |
|                                                                                        | <ul style="list-style-type: none"><li>• Dây nguồn hoặc phích cắm có bị nóng không?</li><li>• Dây nguồn có bị trầy xước sâu, biến dạng hoặc có mùi cháy không?</li><li>• Sản phẩm có hoạt động bình thường sau khi bật nguồn không?</li><li>• Có bất kỳ sự bất thường hoặc sự cố nào khác không?</li></ul> | Trong trường hợp xảy ra các sự cố trên, ngừng sử dụng thiết bị ngay lập tức và cắt nguồn điện để tránh tai nạn. Vui lòng gửi sản phẩm bị lỗi đến trung tâm bảo trì của chúng tôi. |

### Lưu ý:

**Nếu sự cố không thể khắc phục hoặc sản phẩm vẫn không hoạt động ổn định, vui lòng liên hệ nhân viên dịch vụ sau bán hàng. Không tự ý tháo rời hoặc sửa chữa sản phẩm.**

## 7 Thông số kỹ thuật

|                     |                             |
|---------------------|-----------------------------|
| Tên sản phẩm        | Máy massage đầu gối Philips |
| Mã sản phẩm         | PPM3322                     |
| Điện áp hoạt động   | 7.4V---                     |
| Công suất hoạt động | 18W                         |
| Điện áp sạc         | 5V---                       |
| Dòng điện sạc       | 2A                          |
| Kích thước          | 195×160×135mm               |
| Cân nặng            | Khoảng 1.1kg                |
| Dung lượng pin      | 2500mAh                     |

## 8 Hướng dẫn bảo hành

### Chính sách bảo hành

Nếu bạn cần thông tin hoặc có bất kỳ câu hỏi nào, vui lòng truy cập [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) hoặc liên hệ với trung tâm dịch vụ khách hàng tại quốc gia/ khu vực của bạn. Nếu không có trung tâm dịch vụ khách hàng tại quốc gia/ khu vực của bạn, vui lòng liên hệ với nhà phân phối địa phương.

Trong vòng hai năm kể từ ngày mua, bạn sẽ nhận được dịch vụ bảo hành miễn phí cho bất kỳ hư hỏng nào do lỗi sản xuất, hoặc hư hỏng các bộ phận khi sử dụng bình thường được xác nhận bởi nhân viên bảo trì của chúng tôi.

Dịch vụ bảo hành không bao gồm các vật tư tiêu hao thay thế thường xuyên, thiết bị phụ trợ, chi phí vận chuyển và dịch vụ tại nhà. Vui lòng xuất trình hóa đơn mua hàng cho nhân viên dịch vụ khi bảo hành.

Việt Nam

Chăm sóc Khách hàng: +84-909800829

Email: Philips.massager.VN@orohome.vn

### Phiếu bảo hành

|                             |      |                    |  |
|-----------------------------|------|--------------------|--|
| Mã sản phẩm                 |      | Tên người dùng     |  |
| Đơn vị phân phối            |      | Số điện thoại      |  |
| Ngày mua hàng               |      | Số serial          |  |
| Trung tâm kỹ thuật đặc biệt |      | Địa chỉ người dùng |  |
| Hạng mục bảo hành           | Ngày | Nhân viên kỹ thuật |  |
|                             |      |                    |  |
|                             |      |                    |  |
|                             |      |                    |  |
|                             |      |                    |  |

## 9 Danh sách đóng gói

|                |    |                         |    |
|----------------|----|-------------------------|----|
| Sản phẩm chính | 1x | Sách hướng dẫn sử dụng  | 1x |
| Cáp sạc        | 1x | Hướng dẫn sử dụng nhanh | 1x |
| Bao đựng       | 1x |                         |    |